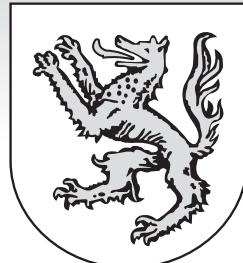




# Der Vorwaldbote

Bekanntmachungs- und Mitteilungsblatt des  
**Marktes WINDORF**

...einfach schön, dort zu leben!



Herausgeber: Markt Windorf · Marktplatz 23 · 94575 Windorf · Tel. 08541/96260 · Fax 9626-96 · E-mail: info@markt-windorf.de  
Verantwortlich für die gemeindlichen Bekanntmachungen: 1. Bürgermeister Franz Langer oder Vertreter im Amt

**Redaktionsschluss jeweils Donnerstag, 9<sup>00</sup> Uhr**

Jahrgang 47

Mittwoch, 29. Oktober 2025

Nr. 44

## BEKANNTMACHUNG

### Erinnerung an die Ablesung der Wasserzähler

Die Zählerablesekarten wurden am 10. Oktober versandt.

Wir bitten um die **Ablesung** des Zählerstandes Ihrer Wasseruhr  
**bis spätestens Sonntag, 9. November 2025.**

Die Meldung an die Gemeindeverwaltung ist möglich

1. über unsere **Homepage** [www.markt-windorf.de](http://www.markt-windorf.de)  
(Zugangsdaten stehen auf der zugestellten Ablesekarte)

2. oder Rücksendung bzw. Abgabe der **ausgefüllten Ablesekarte**  
im Rathaus in Windorf

**Vielen Dank!**

### Hinweis

In der Woche vom **03.11.2025 bis 07.11.2025**  
ist das **Standesamt nur eingeschränkt** besetzt.

In dringenden Fällen bitten wir um telefonische Kontaktaufnahme  
unter 08541/9626-0.

**Vielen Dank für Ihr Verständnis.**



## **Kontrolle der Standfestigkeit der Grabmale**

Die Friedhofsverwaltung des Marktes Windorf überprüft am

**Donnerstag, 13.11.2025**

**ab 9:00 Uhr die Grabmale des neuen Friedhofs Rathsmannsdorf und  
ab 15:00 Uhr die Grabmale der Friedhöfe in Otterskirchen**

auf ihre Standfestigkeit.

Erfahrungsgemäß beeinflussen Frost, starke Regenfälle und Senkungen durch Hohlräume die Standsicherheit von Grabmalen. Bisweilen treten äußerlich nicht erkennbare, sondern erst bei genauer Untersuchung feststellbare verborgene Schäden auf. Immer wieder geschehen durch wacklige Grabsteine Unfälle.

Der Markt Windorf hat die Verkehrssicherungspflicht auf dem Gelände der gemeindlichen Friedhöfe und wäre deshalb bei eventuellen Schadensfällen (mit-)verantwortlich.

Bei Gefahr im Verzug kann die Friedhofsverwaltung Sicherungsmaßnahmen treffen, wie beispielsweise das Umlegen von Grabmalen. Zunächst werden die lockeren Grabsteine mit einem gelben Aufkleber versehen, der alle Besucher des Friedhofs auf die Gefährdung hinweisen soll. Danach werden die Grabnutzungsberechtigten schriftlich aufgefordert, den gefährlichen Zustand zu beseitigen.

Grabnutzungsberechtigte haben die Möglichkeit, an der Kontrolle teilzunehmen.

Markt Windorf  
Friedhofsverwaltung

**Bitte beachten!**

**Mitteilung der Redaktion**

## **Weihnachtsausgabe 2025**

Anzeigenschluss für die **farbige Weihnachtsausgabe** (= KW 52) bereits am

**Montag, 15. Dezember 2025, 9:00 h**

Um Kenntnisnahme und Beachtung bittet  
die Redaktion



## GESUNDHEITS-LOTSE WERDEN!

**Kostenlose Workshops zur Herzgesundheit im Landkreis Passau**

**Herzgesund leben – Gesundheitskompetenz stärken**

Herz-Kreislauf-Erkrankungen verstehen  
Alltagstipps zu Bewegung, Ernährung & Stress  
Wissen weitergeben und andere motivieren

**Termine (jeweils 15-17 Uhr):**

**Mi, 12.11.2025 – Mehrzweckraum Bürg, Vilshofen**

**Mi, 26.11.2025 – Landratsamt-Außenstelle, Salzweg**

Teilnahme kostenlos!

Jetzt anmelden bei:

[daniela.schalinski@landkreis-passau.de](mailto:daniela.schalinski@landkreis-passau.de)  
Fachstelle Senioren, Landkreis Passau



**LANDKREIS  
PASSAU**



## Pressemitteilung



Kassel, den 14.10.2025

### In Bewegung bleiben für starke Knochen

**Die Bewegung der Menschen zu fördern, stellt ein zentrales Anliegen der Krankenkassen dar. Deshalb bietet auch die Landwirtschaftliche Krankenkasse (LKK) ihren Versicherten verschiedene Präventionsmaßnahmen an, unter anderem um Osteoporose vorzubeugen.**

In der Datenbank der Zentralen Prüfstelle Prävention (ZPP) finden sich auch spezielle Kurse zur Osteoporose-Prävention. Alle hier gelisteten Kurse sind qualitätsgeprüft und werden von qualifizierten Fachleuten geleitet. Die LKK bezuschusst Kurse, die von der ZPP zertifiziert wurden, in Höhe von mindestens 80 Prozent der Kosten. Gefördert werden maximal zwei Kurse pro Kalenderjahr. Es werden auch Kurse in den weiteren Handlungsfeldern Ernährung, Stressreduktion und Sucht angeboten. Zur Datenbank gelangt man über die Internetseite: [www.svlfg.de/gesundheitskurse-finden](http://www.svlfg.de/gesundheitskurse-finden)

Bei Osteoporose ist der Knochenstoffwechsel gestört und die Knochendichte nimmt ab, so dass es öfter zu Knochenbrüchen kommen kann. Die Erkrankung wird unter anderem durch Kalziummangel und Bewegungsmangel verursacht und auch oft als Knochenschwund bezeichnet. Osteoporose ist die häufigste Knochenerkrankung im höheren Lebensalter. In Deutschland sind zirka sechs Millionen der über 50-Jährigen betroffen. Es erkranken häufiger Frauen als Männer. Ziel des Welt-Osteoporose-Tages am 20.10.2025 ist es, über wirksame Behandlungsmöglichkeiten zu informieren. Eine Behandlung mit verschiedenen Medikamenten in Kombination mit einer Bewegungstherapie kann ein Fortschreiten der Erkrankung verhindern. So früh wie möglich heißt es daher: Muskeln stärken und auf einen knochengesunden Lebensstil achten. Regelmäßige körperliche Bewegung hält fit und stärkt die Knochen. Es gibt spezielle Osteoporose-Gymnastik und Kräftigungsübungen. Knochen mögen Kalzium. Zusätzlich fördert Vitamin-D die Aufnahme von Kalzium über den Darm und in den Knochen. Weitere Informationen gibt es auch unter: [www.osteoporose-deutschland.de](http://www.osteoporose-deutschland.de)

**SVLFG**



**Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau**

Weissensteinstraße 70 – 72, 34131 Kassel  
Telefon: 0561 785-0, E-Mail: [kommunikation@svlfg.de](mailto:kommunikation@svlfg.de)  
Internet: [www.svlfg.de](http://www.svlfg.de)

**Pressesprecherin:**  
Martina Opfermann-Kersten      Telefon: 0561 785-16183



## Notdienst der Apotheken im Landkreis Passau

Der Apotheken-Notdienstfinder per Telefon

# 22 8 33\*

von jedem Handy ohne Vorwahl

- Handy: 22 8 33\*
- Festnetz: 0800 00 22 8 33\*\*  
(\*max. 69 ct/Min/SMS / \*\*kostenlos)
- SMS: „apo“ an 22 8 33\*

Unter [www.lak-bayern.notdienst-portal.de](http://www.lak-bayern.notdienst-portal.de) können Sie die aktuellen Dienstpläne der Apotheken im Landkreis Passau abrufen.



**Diese Nummer rettet Leben!**

Der NOTRUF für Rettungsdienst  
und Feuerwehr ist 112.

[www.ils-passau.de](http://www.ils-passau.de)

## Hilfe bei psychischen Krisen

# 0800 / 655 3000

**Krisendienst Psychiatrie Niederbayern - Wir sind für Sie da.**

Beim Krisendienst Psychiatrie Niederbayern erhalten Sie qualifizierte Hilfe bei psychischen Krisen und psychiatrischen Notfällen aller Art. Die Leistungen sind für die Anrufer kostenfrei.

Die aktuellen Sprechzeiten finden Sie unter [www.krisendienste.bayern/niederbayern](http://www.krisendienste.bayern/niederbayern)

**Rufen Sie an, wenn Sie alleine nicht mehr weiterwissen – je früher, desto besser!**



Sportlich unterwegs waren die Schulkinder der Grundschule Otterskirchen an ihrem Wandertag im Rahmen der „Woche der Gesundheit und Nachhaltigkeit“ des Bayerischen Staatsministeriums für Unterricht und Kultus. Unter professioneller Anleitung des mittlerweile schon langjährigen Wanderbegleiters Josef Germann erklommen die Kinder auf zwei unterschiedlich anspruchsvollen Wegen den Ebersberg. Dort wurden die Wanderer vom hiesigen Wintersportverein in deren Stierwald-Hütte mit einer Brotzeit erwartet. Sowohl kulinarisch als auch finanziell wurde der WSV hierbei, wie auch die vergangenen Jahre, dankenswerterweise von der Bäckerei Maier und der Metzgerei Seidl unterstützt. Nach gemeinsamen Spielen ließen es sich die ganz Sportlichen nicht nehmen, auch noch den Rückweg zu Fuß zu bewältigen. Groß und Klein freuen sich schon auf die neue Route im nächsten Schuljahr.





## Gottesdienstordnung der Pfarrei Otterskirchen vom 31.10. - 08.11.2025

### Freitag 31.10. Vorabendgottesdienst zum Fest Allerheiligen

**19.00 Uhr**

#### **Heiliges Amt von**

Fam. Sepp Ratzinger für liebe Ehefrau, Mutter und Oma Marianne Ratzinger  
Marianne Endl für lieben Ehemann Josef Endl  
Anita Deggendorfer mit Familie für Eltern zum Sterbetag und für verstorbene Angehörige  
Hedwig Sagerer für Eltern und Geschwister  
Fam. Georg Fischl für Michael Gotzl  
Marielle Eibl für guten Bekannten Michael Wagner  
Fam. Ewald Schwingenschlögl für Herbert Preis  
Fam. Paul Hörtl für Eltern und Großeltern zum Sterbetag

**L: Kapfhammer U.**

### Samstag 01.11. Hochfest Allerheiligen

**13.30 Uhr**

#### **Totengedenken anschl. Gräbergang**

**L: Fisch Ch.**

### Sonntag 02.11. 31. Sonntag im Jahreskreis – Allerseelen

**09.30 Uhr**

#### **Heiliges Amt von**

#### **Sammlg. f. Priesterausbildung in Osteuropa**

Annemarie Geier für Eltern zum Sterbetag  
Erwin und Irene Stadler für beiderseits verstorbene Angehörige  
Elfriede und Franz Ragaller für Inge Himsl  
Irmgard und Michael Fischl, Lemberg für Herta Fischl  
Fam. Preißler, Otterskirchen für Franz Mühlbauer  
Fam. Josef Stadler, Kreiling für Josef Graf

**L: Kirchberger E.**

### Dienstag 04.11. Nachmittagsgottesdienst - Hl. Karl Borromäus

**13.30 Uhr**

#### **Heilige Messe von**

Stiftsmesse für H.H. Pfarrer Gruber  
Erna Striedl für verstorbene Angehörige  
Erna Striedl für Schwägerin Anneliese Penn  
Rosmarie Hörtl für Schulfreundin Berta Steinleitner  
Klaus Opitz für Alfred Angerer  
Fam. Urban Dick, Ebersberg für Alfred Angerer  
Gasthaus Seidl für Ida Prager

### Samstag 08.11. Vorabendgottesdienst zum 32. Sonntag im Jahreskreis

**19.00 Uhr**

#### **Pfarrgottesdienst für alle Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei**

#### **Heiliges Amt von**

Stammtisch Wildwasser Lemberg für verstorbene Mitglieder  
Ludwig Wieninger für Mutter Resi und Bruder Rainer zum Sterbetag  
Fam. Elisabeth Wimmer für ehemaligen Lehrherrn Alfred Angerer  
Josef und Christine Stadler, Kreiling für Josef Hauzenberger  
Fam. Endl, Atzing für Josef Hauzenberger  
Fam. Geyer und Lange für Michael Gotzl

**L: Zellner M.**



**Der Pfarrgemeinderat der Pfarrei Otterskirchen lädt alle Interessierten am Freitag, den 07. November 2025 um 19.30 Uhr ins Gasthaus Seidl in Otterskirchen**  
 zu einem Lichtbildervortrag über die LichtBlick Seniorenhilfe e.V. ein. Referent ist Herr Franz Klingerbeck, ehrenamtliches Mitglied der Stiftung LichtBlick, Niederlassung Deggendorf. Herr Klingerbeck informiert ausführlich über das Tätigkeitsfeld der Stiftung, dessen Leitspruch ist:  
**„Gemeinsam gegen die Altersarmut“**  
 Schnell und unbürokratische Hilfe auf folgenden Gebieten: Wohnen, Lebensmittel, Gesundheit/Körperpflege, Kleidung, ehrenamtliche Helfer, Mobilität, Anträge bei Behörden etc.

### Gottesdienstordnung der Pfarrei Rathsmannsdorf vom 01.11. – 09.11.2025

#### Samstag, 1.11. Hochfest Allerheiligen

**9:30 Uhr Pfarrgottesdienst für alle Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei**  
**Heiliges Amt von**  
 Fam. Günther Zimmermann für Mutter und Oma zum Sterbetag  
 Fam. Martina Ebner für Emmi Kirchberger zum Geburtstag  
 Fam. Maria Preisinger für Eltern und Schwiegereltern  
 Klaus Kirchberger für Mutter Emmi Kirchberger zum Geburtstag  
 Fam. Claudia Moritz für Mutter zum 15. Sterbetag und beiderseits verstorbene Angehörige  
 Fam. Kohlhofer für liebe verstorbene Eltern und Angehörige  
 Fam. Maria Radlinger mit Kindern für alle verstorbenen Angehörigen  
 Fam. Max Zankl für Mutter, Schwiegermutter und Oma Rosa Zankl zum Sterbetag

Musikalische Gestaltung durch den Frauenchor Lichtblicke.

Nach dem Gottesdienst Gräbersegnung im neuen und im alten Friedhof.

#### Sonntag, 2.11. 31. Sonntag im Jahreskreis – Allerseelen, mit Verlesen der Allerseelenbitten

**9:30 Uhr Heiliges Amt von** **Sammlung für Priesterausbildung in Osteuropa**  
 Willi Anetsberger für liebe Ehefrau Magdalena Anetsberger  
 Hermann Haider für Verstorbenen Alfons Klement  
 Anneliese Bernkopf und Ignaz Leonhardt für Alfons Klement  
 Fam. Alois Schuster für gute Nachbarin Katharina Lösl

#### Mittwoch, 5.11. Abendgottesdienst

**19:00 Uhr Heilige Messe von**  
 Fam. Hans Salzberger für ehemaligen Nachbar Georg Dagn  
 Fam. Urmann, Hörpling für Georg Dagn  
 Fam. Sitterer, Stetting für Rosa Zitzelsberger  
 Fam. Christa Schosser für liebe Verstorbene Rosa Zitzelsberger

#### Sonntag, 9.11. 32. Sonntag im Jahreskreis

**9:30 Uhr Heiliges Amt von**  
 Katharina Wagner mit Kindern für Ehemann und Vater Matthias Wagner zum Geburts- und Sterbetag und für verstorbene Angehörige  
 Tilli Hirschmann, Kanada für lieben Ehemann Richard und für liebe Schwester Resi Schulz aus Albersdorf  
 Josef und Doris Kohlhofer für Georg Schuh, Ragaul  
 Fam. Ewald Schwingenschlögl, Otterskirchen für Josef Kohlhofer



## Gottesdienstordnung der Pfarrei Windorf vom 01.11. – 09.11.2025

### **Samstag, 1.11. Hochfest Allerheiligen**

- 8:15 Uhr** **Heiliges Amt von**  
Ernst Sagerer für Eltern und Geschwister  
Fam. Mathilde Riesinger für Renate Schaffner  
Fam. Maria Riesinger für Renate Schaffner  
Fam. Josef Hochleitner, Berg für guten Nachbar Fritz Urner  
Fam. Alois Oberneder für Fritz Urner

**15:00 Uhr** **Totengedenken in der Pfarrkirche, anschließend Gräbersegnung**

### **Sonntag, 2.11. 31. Sonntag im Jahreskreis – Allerseelen, mit Verlesen der Allerseelenbitten**

- 19:00 Uhr** **Pfarrgottesdienst für alle Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei**  
**Heiliges Amt von** **Sammlung für Priesterausbildung in Osteuropa**  
Maria Voggenreiter für alle verstorbenen Pfarrangehörigen  
Anneliese Gerhardinger für alle verstorbenen Angehörigen  
Tina Edhofer für Mutter Theresia Aulinger zum Sterbetag und Vater Heinrich Aulinger

### **Donnerstag, 6.11. Abendgottesdienst - Hl. Leonhard, Einsiedler v. Limoges**

- 19:00 Uhr** **Heilige Messe von**  
Fam. Martina Ebner für Tante Agnes Stockbauer  
Fam. Regina Ebner für Tante Agnes Stockbauer  
Fam. Rudi Maurer für Günther Neumeier  
Fam. Werner Dillinger für Helga Bachhuber

### **Sonntag, 9.11. 32. Sonntag im Jahreskreis**

- 8:15 Uhr** **Heiliges Amt von**  
Geschwister Muthig mit Familien für Erika Muthig zum 1. Sterbetag  
Fam. Stadler, Kreiling für Gertraud Pinson  
Willi und Jutta Kartelmeier für Gertraud Pinson  
Renate Eiler und Sabine Schmid mit Familien für Mutter Elisabeth Kriegl  
Fam. Aschenbrenner, Ruhstorf für Elisabeth Kriegl

**Freitag, 7.11. 10:00 Uhr - Gottesdienst im Seniorenheim**

**In Windorf besteht die Möglichkeit, das Kirchgeld im Pfarrbüro einzuzahlen.**

**Auch Rorate können im Pfarrbüro aufgegeben werden.**

**Das Pfarrbüro Windorf ist geöffnet am:**

**Dienstag, 4. November von 14:00 Uhr bis 17:00**

**Mittwoch, 5. November von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr**

### **Änderung der Zuständigkeit bei der Friedhofsverwaltung Windorf:**

**Ab 1. November ist Herr Gerhard Huber für alle Belange des Friedhofes Windorf zuständig. Bitte wenden Sie sich bei Grabvergaben im Sterbefall, bei Grabverlängerungen oder Grabauflösungen künftig an Herrn Huber.**

**Er ist zu erreichen unter der Telefon-Nr. 0171 21 78 639 und per Mail an: [huber.gh@gmail.com](mailto:huber.gh@gmail.com) .**



## Windorfer Rauhnacht – Pause im Jahr 2025

Liebe Windorfer,  
liebe Interessenten an der „Windorfer Rauhnacht“,

nachdem mittlerweile vermehrt Anfragen zu einer Neuauflage der „Windorfer Rauhnacht“ bei uns eingegangen sind, möchten wir Euch darüber informieren, dass die nächste Auflage leider noch etwas auf sich warten lässt:

**Die „Windorfer Rauhnacht“ macht im Jahr 2025 eine Pause!**

Der Veranstaltungskalender wird entsprechend aktualisiert. Wir halten Euch natürlich auf dem Laufenden.

Mit sportlichen Grüßen

Die Vorstandschaft



### Einladung zur ordentlichen Jahreshauptversammlung

am Sonntag, den 16. November um 10:00 Uhr im „Altwasserstüberl“  
des Goldenen Ankers in Windorf

1. Begrüßung durch den 1. Vorstand
2. Bericht des 1. Vorstands
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht des Kassenprüfers
6. Wahl des Wahlausschusses
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Neuwahlen
9. Wünsche und Anträge

#### Vorankündigung:

Weihnachtsfeier heuer am 06. Dezember 2025 um 18:00 Uhr. Einladung folgt!



## 7. Stammtisch der Überparteilichen Wählergemeinschaft Windorf.

Wer: Mitglieder und alle Interessierten

Wann: am 07.11.2025 um 19.00 Uhr

Wo: im Schützenhaus der Donauschützen Windorf, Waldeslustweg 12

Wir freuen uns auf euer Kommen.

Kaprou Lephteris und Franz Thalhauser

Instagram: uew\_windorf

Facebook: ÜW Markt Windorf

## Vorwaldschützen Renholding

**Liebe Schützenmitglieder,**

**wir beteiligen uns am Sonntag, den 16.11.2025  
Am Volkstrauertag in Rathsmannsdorf.**



**Treffpunkt ist um 09:30 Uhr am Schlossplatz.**

**Amt für verstorbene Mitglieder am Sonntag, den 16.11.2025.**

**Anschließend findet um 13:00 Uhr in unserem Schützenhaus die  
Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen statt.**

**Alle Mitglieder sind dazu herzlich eingeladen.**

**Die Vorstandschaft**



**Einladung zum „Schnupperschießen  
für Kinder“**



Die Edelweißschützen Gaishofen laden am  
Sonntag, den 02.11.2025 ab 13 Uhr  
Donnerstag, den 06.11.2025 ab 16 Uhr und  
Samstag, den 08.11.2025 ab 13 Uhr  
zum „Schnupperschießen für Kinder“ ein.

Im Schützenheim der Edelweißschützen Neuhofen können Kinder zwischen 6 und 12 Jahren in einem „Spielerischen“ aber doch an die Thematik angepassten Rahmen erste Erfahrungen mit einem Lichtgewehr\* sammeln.

Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Um eine vorherige Anmeldung wird gebeten.  
Nr. +49 170 2748151 (Lang Herbert)  
Nr. +49 160 92465410 (Bauer Christian)

Auf Euer Kommen freut sich  
Die Vorstandschaft



\* Diese Form des Sportschießens dient in erster Linie der Förderung der Kreativität und des Spieltriebs von Kindern im Alter von 6 bis 11 Jahren. Ziel dieser Disziplin ist es, die Kinder auf spielerische Weise an den Schießsport heranzuführen. Wobei sie nicht direkt mit „Kugeln“ sondern einer Lichttechnik die Bestandteile des Schießsports kennenlernen, welche in keiner Weise gefahren für die Jungschützen und andere darstellen kann.

**PRIVAT- UND GESCHÄFTSNACHRICHTEN**



**Winterreifenzzeit**

Günstige Angebote  
an Winterreifen und Felgen.

Schwarzhöring 6 – 94575 Rathsmannsdorf

TEL. ( 08541 ) 3611  
reifen-anetsberger@gmx.de



**Fürstensteiner Hof**  
Neueröffnung  
Samstag, 08.11.2025

**Bayerische Schmankerl & asiatische Köstlichkeiten.**  
Zwei Kulturen – ein Wirtshaus.

**Gwölb-Keller**  
- T A N Z L O K A L -  
Fox - Oldies - Rock Classics - 70er - 80er - 90er -

**Sa, 8. November** **RE - OPENING**

Jeden Samstag  
21.00 Uhr - 02.00 Uhr

**facebook**  
Gwölb-Keller

Vilshofener Straße 2  
D - 94538 Fürstenstein  
[www.gwölb-keller.de](http://www.gwölb-keller.de)

Der hl. Nikolaus schickt seine Helfer heuer wieder  
in Rathsmannsdorf und Umgebung zu Euch nach Hause!



Gerne kommen Robert und Yannick Kramer am  
**Freitag, 05. oder Samstag, 06. Dezember 2025**  
ab ca. 16.00 Uhr zu Euren Kindern.

Telefonische Anmeldung ab sofort unter 08546/2895 möglich.



## BESSER EIN JOB MIT ZUKUNFT.

### >> ELEKTRONIKER

Energie- und Gebäudetechnik (m/w/d)

### >> SERVICETECHNIKER

Heizung, Lüftung, Sanitär, Klima (m/w/d)

### >> BAULEITER / OBERMONTEUR

Elektrotechnik (m/w/d)

### >> VERTRIEBSAUSSENDIENST

Photovoltaik & Elektromobilität (m/w/d)

- ★ Sicherer Job, unbefristet – Weil Zukunftsperspektive zählt
- ★ 30 Urlaubstage – echte Erholung ist uns wichtig
- ★ Freitagnachmittag frei – und ins Wochenende starten
- ★ Gesundheitsboost – von Fitness bis Massage
- ★ Extras oben drauf – Sonderleistungen & Goodies



**PRAML**  
ENERGIE- UND GEBÄUDETECHNIK



[www.praml.de](http://www.praml.de)

## Gemeinschaftspraxis Dr. Judith Sterr/Holger Noack

Kirchberg vorm Wald

Liebe Patientinnen, liebe  
Patienten,  
vom 03.11.-07.11.25  
ist unsere Praxis  
wegen Urlaub  
geschlossen.

Vertretung übernehmen:  
Dr. Blüml, Dr. Borchert,  
Neukirchen v. Wald,  
Dr. Manke, Tiefenbach

**PHYSIOCARE**  
WINDORF

Praxis für Physiotherapie

**Tel.: 08541 – 969 41 77**

Frauenberg 1

94575 Windorf

[www.physiocare-windorf.de](http://www.physiocare-windorf.de)



**Zahlen  
im Blick.**



 **Sparkasse  
Passau**

**Menschen  
im Fokus.**

Seit 200 Jahren sind wir Möglichmacher  
für die Menschen in unserer Region.  
[sparkasse-passau.de/200](http://sparkasse-passau.de/200)



**Wohlfühlatmosphäre - rollstuhlgerechter Fahrdienst**

**geschultes Fachpersonal - Beratung und Entlastung von Angehörigen**

**abwechslungsreiche Aktivierungs- & Betreuungsprogramme**



## **Tagespflege für Senioren**



Bezirksverband  
Niederbayern/Oberpfalz e.V.

**TAGESPFLEGE**  
Seniorenzentrum Alfons Gerstl

**Öffnungszeiten:**  
Montag - Freitag  
08:00 - 16:00 Uhr

**Kontakt:**  
Telefon 08541 9659-18  
E-Mail [heike.guenther@awo-ndb-opf.de](mailto:heike.guenther@awo-ndb-opf.de)  
[www.awo-vilshofen.de](http://www.awo-vilshofen.de)

**Anschrift:**  
Vilsfeldstraße 6  
94474 Vilshofen

**Mitteilung der Redaktion – Anzeigenschluss für Ausgabe KW 46**

**Donnerstag, 6. November 2025 / 09:00 Uhr**